

## Millumieðin tann skilabesta

Oddagrein

**IKKI** kann sigast annað enn at tað gongur við rük andi ferð, ta hugsað verður um, hvussu stutt er fráliðið, síðani ræveni i undirgrundin i vorðu yntik in, til nú oljufelögini hvør i sinum lag gera seismiskar kanningar á færöskum øki.

TÁ tosað verður um eina möguliga komandi ollu vinnu vil ein avgerandi spurningur altið vera, hvussu noga færöskra samfelagð kann fáa burtur úr. Fer ein slik vinna at skapa vælferð i Føroyum, sieppa øli í arbeidi aftur, verður kreppa fortid og fara vit øll at gerast glað og nøgd!

VÍT eiga at gera okkum pura greitt, at talan verður um stórar fyrir ikki at sige kollvertandi broytingar i okkara samfelag, verða stórar negdir av ollu og gassi funnar i undirgrundini. Tað er tey, sum halda, at sliuk utviklingur fer heilt at forkoma okkum sum tjóð, og at vit ti ikkje eiga at seta hol á. Heldur biða og fáa at siggja. Tað er umræðandi at gevra hesum sjónarmiði ans eins væl og teimum, sum siga, at vit eiga at "koya ahead" og skunda undir arbeidi fram móti eini oljuvinnu. Att að kann ikki ganga nog skjottt.

MILLUM hesi bæði sjónarmiðini liggar eitt sum sigur, at vit hvørku eiga at seta fótur í spenni móti einum utviklingi ella skunda undir henda utvikling meira enn naturligt og rætt er. Vit teljast millum teirra, ið hava hetta sjónarmiði. Finst eitt stórt ríki dømi i okkara undirgrund ma tað vera uppgava að okkara at siggja til, at hesi virði koma til hóldar á skyn samastaða. Tvs, at her ma ein neys styring til, sum byggir a sunnan fornuft og atliti til okkara samferag og umhverfi. Vit skulu ikki steðga einum utviklingi, men vit skulu tryggja okkum, at hesin utviklingur ikki sleggur at taka ræðið af okkum og beina okkum inn a eina leið, sum kann koma at skaða bæði okkum og okkara eftirkomrar. Spjalding og sundurlyndi i føroyinginum eru tveirveri alt ov sjónsk enn tann dag i dag, og ner er ta, at vit mugu gera okkum pura greitt, at megná vit ikki at standa saman og byggja upp ta nevðugu eks perstu, sum skal tryggja, at vit ikki verða snyttila yvirrend av teimum stóru og multinationau oljufelögum, ta eiga vit at steðga á og umhugsa okkum ennum einfaferð. I veruleikanum setir ein kommandoljuvinna okkum "upp á prøva". Og tað er her vit mugu seta okkara álit á tað nyggja og uppsværsandi ættarlíðið av m a vælutbunum føroyingum. Tað er við teimum vit skulu leggja lunnar undir eina komandi oljuvinnu. Og tað er longu nú, at vit kunnu njóta ágðan av gorgdinum. Ungr og fyr tað til komrir føroyingur eiga nú at útbugva og umiskula seg til arbeidi nesin vinnu. Hetta kann alt fyr eitt vera við til at minna um arbeidsløsli og samstund is vera við til at byggja upp bæði vitan og royrndi a økinum, um oljan er her. Ti er hugaligt at siggja at Statoil, Mobil, Enterprise, Gecof Prakla og BP og Shell hvør á sín hatt royna at bjóða føroyingum arbeidi i oljuvinnum aðrastaðni. Just netta er kanska mest tyðandi parturini tilum oljuprátinum

Sosialurin

**Barna- og ungdomstelefonin**  
hjá Barnabata/Rayða Krossi svarað mánadag frá kl. 16-18. Tel. 10645

## Viðmerking

# Starvslýsingar skulu vera kynsóbundnar

*Turid Debes Bentze, forkvinni  
i Javnstoduneyndini, skrivar:*

-Ikkji er loyst arbeidsgevðara at lyssu ettr folki til arb eidið, har tað a nákrar hatt bendir a, at annað kynni hevir lýsinn, utan so at starvild er freytaleysi kynsbundin.

Javnstoduneyndin kann i heilt settigum forr gevva undantakslova.

Huast ordini i logingslogini um javnstodu eru greidd, og logini hevir virkad nu í meiri enn 2 ar tykst sum, at enn eru arbeidsgevðar, sum mikki havaskiltella ikki eru vitandi um, at ólogligt er við starvslýsingum, sum lyssu ettr ávísun kynni -konulíki-, -kvinnu-, -gentum-, -kvinnulígi-, -manni-, -monn um-, -drongi- osv.

Serliga hugstórt er at siggja almennar og/ella hávalmennar stovnar brota logina, so sum i d. ta sökt verður eftir -bordðamum- til Telefonsverkið ella ALS

leitar ettr «konulíki»-ella Landsinshægstumynd uglerkar orða lysingar sínar við nytlu av ordinum -manni-, ta lysingarnar eiga til vera kynsóbundnar og tær eins vel kunnu ordast soleis.

Starvslýsingarskulu vera kynsóbundnar, eins og ikki er loyst arbeidsgevðara við starvssetan at gera mismun a lontakarum vegna kyn.

Hetta merkit stutt sagt, at bæði kynni skulu hava möguleikan at sökja ser eitthvort starv, utan mun til hvat í samfelagnum annars verður mett hóskilið ella vanligt. Og tað merkit eisini, at ólogligt er við starvssetan at taka ein person fram um annan, ti kynid myndugleikan, sum kann gevva undantakslovi.

Ologligt er at nyta kynid sum kvalifikationsgrund geving-taðer kynsóskriftum inntak.

Ivanamal kunnu vera um,



hvort starvslýsingar og starvssetan eru sín logini. Slik ivamál verða av greidd við, at viðkomandi setur seg i samband við Javnstoduneyndina, sum er ráðgevandi myndugleikin í hesum malum og eisini tann

myndugleikin, sum kann gevva undantakslovi.

**Vegna Javnstodu-neyndina**  
**Turid Debes Bentze,**  
forkv.

## Vit vilja takka

Vit vilja takka fyrir blíðaskapin, sum vit móttu i Føroyum. Vit komu 18 juni og foru aftur 22 juni í sol og góðum veðri.

Fyrst billorðar Samal Blahamar, sum var heilt einastandardi GI, tit gjordi 19. juni til ein dag, sum aldrin gloymist. Ta bussarini koyndu inn i Nordragøtu og is lendaða, og føroyiska flaggin höngu og heilsaðu, hildu vit, at islandingar og GI skuldu spela. Nei, tað var eingin dystur, har stóðu tit so fiti í svortu buksunum og gulu blusunum og bjóðaðu okkum til dekkad bord við óllum góðum og fingu vit eina hugnafotu, sum vit ell voru ov farin av. Vit suggast næsta summar i Oyggjum. Hurra fyr GI 20. juni foru vit til Vestmanna, har var ikki minni blíðskapur, har Mathilda Simonsen,

Giggaog Jørgen Isaksen bjóðaðu okkum óllum til kaffi, te og dekkad bord, einastandardi. Seinni sama dag fingu vit inn bjóðing fra Samvinnutelagnum, við Esther Magnusen til kaffi og vaðri 21. juni foru tit til Gjáar, har vit voru bjóðað til natturða hjá Asdis og Kristjan Jakup, heilt einastandardi blíðskapur, sum vit aldrin gloyma.

Vit gistro a Hotel Hafnia, eitt einastandardi hotel, eisini tit faa takk.

Fáðerstuttligat til verða föroyingur i Islandi og koma heim við ferðafolki og fáa so serstakar móttokur.

Tusund takk eil somul

Marianna

P. S. Hettar voru pensjonistar ur Vestmanna-oyggjum.

## TIP & VIND 1X2

### TIPS-dystir

Vika nr 35

31.08.01. og 02.09

- 1 Bradford-Tottenham
- 2 Grimsby-Portsmouth
- 3 Huddersfield-Cr. Palace

- 4 Norwich-Wolverhampton
- 5 Oldham-Portsmouth
- 6 Port Vale-Oxford

- 7 Reading-Stoke
- 8 Southend-Swindon
- 9 Aarhus Fremad-Ørnbjerg

- 10 B93-Roskilde
- 11 Bremner-Hadestown
- 12 Fredericia-Esbjerg
- 13 Helsingør-Fredrik Amager

## PARABOKT

Trængeði D2Mac-parabolikort til en opdatering? Sa læg kortet sammen med en 50 króneseddel i en kuvert og send det til os. Vi opdaterer kortet og sender det tilbage samme dag. Hvis du ikke allerede er den lykkelige ejer af voxt populære parabolikort der giver dig mulighed for at se de nyste og populære film serier boring m.m. sa kan det erhverves hos os for kun kr. 300.

## MC

Box 14  
5700 Svendborg

## BILLUTIR

útvegast til  
FLEST ALLAR  
BILAR

**Fa. BILLUTIR**

Tlf.  
21605 Fax.  
21666



Amerada innrás:

# Oljufelagið Amerada Hess leggur til brots

*Levgardagin kom seismikkskipið Western Cove á Sund. Saman við Thetis skal tað rovna eitt heilt nyt slæg av seismikki á fóroyskum oki. Mikukvöldið taka 10 umboð fyrir oljufelagið Amerada Hess ímóti umleið 50 gestum á Hotel Hafnia. Felagið fer at bruá nýgyr orku uppá kann ingarnar av fóroysku undirgrundini.*

## JAS MYLLER

Skulu vit doma eftir vitjanum av ulenduskum oljufelögum i Fóroyum, hefta seinasta arni, so ma stigast, at ahugin fyrir fóroyskum undirgrundini og trævin uppa, at her finst baðri olja og gass í storum nögdum, er stórr.

Statoil, Mobil, Enterprice, Texaco, Conoco, BP, Shell, Esso, Safco, Fina, Mærsk Oil & Gas, Diamond, Union Texas, Dong, Lasmo, Norsk Hydro, Amoco og Amerada Hess eru bert nokur av novunum sum higartil visa Fóroyum ans.

Nu tað er loyst allum at gera verkamínar a fóroyskum oki og nu tað standar mot fyrsta utþjóðingarum laum a fóroysk um, siki ríkist ahugin bara at valsa. Felagini royna saman og hvor i ser at utvega upplýsingar, sum kunnu seta just tey i bestu sýðu nað aðrenn lisensinum verða byttir ut.

## Amerada Hess i oddinum

Eitt av felögum, sum tykist at vilja vera við i oddinum i hesi kappingini er tað amerikansk oljufelagið Amerada Hess.

Felagið hefur í eina tað arbeidi saman við trumum oðrum oljufelögum við ti tvír exgáð at leita eftir olju og gass a fóroyskum oki Hesi eru Døpas, Lasmo og Norsk Hydro.

Felagið nái etr moguleik arna at finna olju i fóroyskum oki vera so godar, at tað hevir biði amerikansk seismikkfelagið Western um at gera eina rættiliga umtanandi og toknilega sæk spennandi kennin a fóroyskum oki. Brukasi skulu fóey skip til hessa rovnyd. Danska sjóverjuskipið Thetis er ann ad og hittef Western Cove, som kom a Sund legvagn.

Skipini tara hesa vikuna og ta næstu við at skjota seismikk a utvaldmáskum kring og oggjarnar. Tað myggja við hesi arðan er tað, at tey koma at arbeida saman söleibliss at ein kann fáa meira burtur ur enn um taðan var um bert eitt skip.

## Stor samkoma mikukvöldið

Fyrir al visu at taðan er ikki bert um töknitroði og kenningar men erisini um meini skjú og samarbeidi hevir feðslan i Amerada Hess sent ikki ferri enn 10 av sinum starvstolkum til Fóroya at kunna politikarar.

vinnulivstolk, pressuna o.o. um tað, sum felagiðarbeidir við.

Mikukvöldið verður samkoma a Hotel Hafnia, har umboð fyrir Amerada Hess fara at hitta umleið halvhundrad innboðnum og greiða teimum frá arbeidiðnum og ætlanum a fóroyskum oki. Millum Ameradafolkini er eisini Richard Hardmann sum er kenningarstjóri hjá felagið um Europa.

Andy Mitchell, náiða stjóri hjá Amerada Hess sigur við Sosialini, at teir seta storar vonir til teir komandi dagarnar, baði hyvat viðvirkur seismiku kennungunum a fóroyskum oki meiri eisini hövnum at hitta fóroyinga.

Nit prioritera Fóroyar högt i okkara kenningarbeidi og tað er okkara von at okkurt fer at spryfast burtur rovndunum at leta eftir olju og gass i fóroysku undirgrundini.

*Richard Hardmann, kenningarstjóri og Mike King, sunn arbeidur við kennungum a fóroysku okinum. Mynd Jan*

*Western Cove og Thetis við hveggju a Sund. Tev skulu nu era ahuga venrar kenningar fyrir Amerada Hess í for øvakum oki Mynd kalmat*

Hann greindir frá, at Amerada Hess hevir saman við seismikkfelagnum Western Geophysical og landa haskulanum i Cambridge gjort eina áttan fyrir seismikkunningar a fóroyskum oki. Endamálið er at finna utvegir fyrir at koma igjognum basalthárnar. Úrsliðið av besum kenningum, sum verður klart nættiliga skjott, verður so eisini tokt hjá óðrum oljufelögum. Tað fer at gevva óllum "þortum" eisini fóroyskum myndugleikum eitt betri mihi i jarðóðinu her um leiðu.

Eykulitir, útgerð, sela og service. Bið um brochurur og príslista.

**Kaj Andersen & Co.**  
Box 1200 - Tlf. 15600

## REINT VATH REINAN SJØGV!

**ALT INNAN SÓTTREINSAN**

- UV ANLEGG
- SANDFILTUR
- MSO FILTUR

**Royn okkum fyrst!**

**P/F BLIKKSMIDJAN**  
Box 130 700 Klaksvík  
Tlf. 55570 Fax 57163

